Marking dialogue in stories

DIRECTIONS: Dialogue is when a character talks directly to the audience. You heard a lot of that in the story **Il Gabbiano e la Balena.**

Did you know that different languages have different ways of marking dialogue?

It's time to compare Italian punctuation rules to English punctuation rules. Go back to the story and look at the dialogue. Are the rules for marking punctuation the same as English or different? Compare and contrast the rules using the chart below.

ENGLISH	ITALIAN
Example sentences from the story: *"I love to eat fish!" said the seagull.* *"I don't think a seagull can be a whale," said the seagull.*	**Example sentences from the story:**
How does the punctuation work? *Put a quotation mark (") before and after the words the character says. Anything inside the quotation marks is the character's direct speech.* *Direct speech always ends with a punctuation mark before the closing quotation mark.*	**How does the punctuation work?**

ENGLISH	ITALIAN
How do you know who is talking? Add a phrase before or after the dialogue words that state who said the words. *"I love to eat fish!"* <u>*said the seagull.*</u> <u>*The seagull said,*</u> *"I love to eat fish!"* *"I don't think a seagull can be a whale,"* <u>*said the seagull.*</u> <u>*The seagull said,*</u> *"I don't think a seagull can be a whale."*	**How do you know who is talking?**